

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11Csp/98/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2216215382  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 01. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2019:2216215382.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci žalobcu: TELERVIS PLUS a.s., IČO: 35 717 769, so sídlom Staré Grunty 7, 841 04 Bratislava, zast.: .: JUDr. Vratislav Šteffek, advokát, so sídlom Nám. Martina Benku 6, 811 07 Bratislava, proti žalovanému: T. H., N.. XX.XX.XXXX, A. K. R., M., S., Y. V., o zaplatenie 637,50 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 492,50 eur, zákonný úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 492,50 eur od 01.11.2015 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku žalobu z a m i e t a.

III. Priznáva žalobcovi voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 54 %. O výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa svojím návrhom došlým 06.10.2016 domáhal od žalovaného zaplatenia sumy 637,50 Eur s úrokom z omeškania 5,05 % ročne z tejto sumy od 09.11.2015 až do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania, vrátane trov právneho zastúpenia.

2. Žalovanému súd fikciou dňa 20.11.2018 doručil opis žalobného návrhu s výzvou, aby sa k nemu vyjadril v lehote 15 dní. Žalovaný sa nevyjadril. Pritom dňa 01.10.2018 bolo súdu zo strany OS Veszprém doručené oznámenie o neúspešnom doručení písomností Okresného súdu Dunajská Streda žalovanému.

3. V prejednávanej veci súd podľa § 297 Zákona č. 160/2015 Z.z. o Civilnom sporovom poriadku (ďalej len „CSP“) vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania, pretože podľa názoru súdu bolo možné vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených žalobcom, išlo o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000 €. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli dňa 02.01.2019 (č.l. 63 spisu).

4. Žalobca k svojej žalobe zo dňa 26.09.2016 pripojil amortizačnú tabuľku. Uviedol, že žalobcovi žalovaný uhradil iba sumu 7,50 eur.

5. Žalovaný sa k žalobe s prílohou nevyjadril, teda dôkaz - amortizačnú tabuľku ako platobnú históriu nerozporoval.

6. Súd vykonal dokazovanie žalobným návrhom, zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. K.XXXXXXXXXX uzatvorenou medzi stranami dňa 10.04.2015, predžalobnou upomienkou, oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 01.11.2015 a zistil tento skutkový stav:

7. Podľa tvrdenia žalobcu tento uzatvoril dňa 10.04.2015 so žalovaným zmluvu o spotrebiteľskom úvere na čiastku 500,-- Eur za úrok 100,-- Eur, pričom si účtoval za poskytnutie úveru servisný poplatok vo výške 45,-- Eur. Túto čiastku spolu 645,-- Eur sa zaviazal žalovaný uhradiť v 13 mesačných splátkach a to v prvých 3 vo výške 2,50 Eur a ďalej pravidelne v 10 splátkach vo výške 63,75 Eur, pričom istina predstavovala 78,43 %, úrok 14,51 % a servisný poplatok 7,06 % z každej splátky. Žalovaný uhradil 7,50 Eur. Vzhľadom k tomu, že neplnil riadne a včas, upozornil ho 27.08.2015 na právo žiadať zaplatenie celej pohľadávky. V oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 01.11.2015 mu oznámil, že celý dlh sa stal splatným ku dňu 31.10.2015. Z týchto dôvodov žiadal žalobe vyhovieť.

8. Zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere mal súd za preukázané, že medzi stranami došlo k uzatvoreniu zmluvy podľa zákona č. 129/2010 Z. z. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške 500,-- Eur.

9. Súd skúmal, či táto zmluva obsahovala náležitosti vyžadované zákonom č. 129/2010 Z. z., keďže svojím charakterom sa jednalo o spotrebiteľský úver.

10. Podľa § 9 ods. 1 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa ods. 2 musí obsahovať náležitosti (v znení od 10.04.2015):

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzatváraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie

platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 zák. 129/2010 Z. z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- a) b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- c) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Ods. 2, ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez akýchkoľvek údajov o príjmoch, výdavkoch a rodinnom stave spotrebiteľa alebo bez nahliadnutia do príslušnej databázy údajovo spotrebiteľoch na účely posudzovania ich schopnosti splácania úverov.

Podľa § 7 ods. 1 zák. 129/2010 Z. z., veriteľ je pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo pred zmenou tejto zmluvy spočívajúcej v navýšení spotrebiteľského úveru povinný posúdiť s odbornou starostlivosťou schopnosť spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver, pričom berie do úvahy najmä dobu, na ktorú sa poskytuje spotrebiteľský úver, výšku spotrebiteľského úveru, príjem spotrebiteľa a prípadne aj účel spotrebiteľského úveru.

Ods. 2, spotrebiteľ je povinný poskytnúť veriteľovi na jeho žiadosť úplné, presné a pravdivé údaje potrebné na posúdenie schopnosti spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver; tým nie je dotknuté právo veriteľa využívať informácie o spotrebiteľovi z príslušnej databázy za podmienok ustanovených osobitným zákonom.

11. V danom prípade zmluva neobsahovala náležitosť upravenú v § 9 ods. 2 písm. f) - termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Údaj uvedený v bode 2 Obchodných podmienok, keď konečná splatnosť úveru je 380. deň po uzatvorení zmluvy a doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy do konečnej splatnosti, nepredstavuje určenie konkrétneho termínu konečnej splatnosti tak, ako to vyžaduje zákonodarca v citovanom zákonnom ustanovení. V tejto súvislosti súd poukazuje na rozsudok KS Trnava zo dňa 30.01.2018, sp.zn. 26Co/140/2016:

„Správnym bol záver súdu prvej inštancie, že úverová zmluva na základe, ktorej žalobkyňa poskytla žalovanému spotrebiteľský úver neobsahuje vymedzenie konečnej splatnosti úveru jasne a zrozumiteľne, spôsobom ktorým možno nesporne a jednoznačne určiť - riadne vypočítať dátum splatnosti poslednej mesačnej splátky, nakoľko v článku II. bod 2 zmluvy je na jednej strane uvedené, že „Dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi úver riadne a včas vrátane odplaty v 13-tich mesačných splátkach ....., pričom prvá splátka je splatná 10. deň po poskytnutí úveru, každá ďalšia splátka (druhá až dvanásť splátka) až do úplného zaplatenia je splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky (teda v prípade, ak by žalobkyňa poskytla žalovanému spotrebiteľský úver napr. dňa 15. novembra 2014 - v deň nasledujúci po podpísaní úverovej zmluvy, doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru by bol dňa 20. novembra 2015, čo je 370. deň po uzatvorení úverovej zmluvy). V článku III. bod 2. zmluvy je naproti tomu však uvedené, že termín poslednej splátky úveru, t. j. konečná splatnosť úveru je 380. deň po uzatvorení zmluvy, pričom doba trvania tejto zmluvy je od uzatvorenia zmluvy do termínu konečnej splatnosti úveru, t. j. 380 kalendárnych dní (čo pripadá na deň 30. novembra 2015). Obdobná situácia, keď by dojednanie uvedené v článku II. bod 2. zmluvy bolo v rozpore s dojednaním uvedeným v článku III. bod 2. zmluvy) by nastala aj v prípade, ak by žalobkyňa poskytla žalovanému úver s odstupom 2 až 9 dní od podpísania úverovej zmluvy (v zmysle článku I. úverovej zmluvy sa totiž žalobkyňa zaviazala poskytnúť žalovanému spotrebiteľský úver v lehote do 10 dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Takéto dojednania úverovej zmluvy je potrebné vyhodnotiť ako vzájomne si odporujúce, neurčité a nezrozumiteľné a v konečnom dôsledku v súlade s ustanovením § 37 ods. 1 O.z. za neplatné. Neplatné dojednanie o konečnej splatnosti úveru má potom rovnaké následky, ako keď zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje takéto dojednanie a tak aj podstatnú náležitosť zmluvy v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) ZoSÚ2010 v znení účinnom ku dňu uzatvorenia úverovej zmluvy, čo v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) ZoSÚ2010 má za následok, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.“

12. Čo sa týka stanovenia úrokovej sadzby podľa § 9 ods. 2 písm. i), toto nie je stanovené v súlade s § 502 Obchodného zákonníka, keď nie je zjavné za aké obdobie je stanovený úrok vo výške 20 % z istiny. V prepočte stanovený úrok na 13 mesiacov vo výške 100,-- Eur predstavuje 18,46 % ročne, keď dojednané obdobie splácania by malo predstavovať 13 mesiacov (bod I zmluvy). KSTT v rozsudku ako bod 11 takýto úver precizoval nasledovne:

„Úroková sadzba sa v bežnej bankovej praxi spravidla týka ročného obdobia a vyjadruje sa skratkou "p.a." (z lat. per annum - ročne). Ročným obdobím sa v zmysle bankových zvyklostí rozumie 365 dní. Strany si v zmluve môžu dohodnúť aj iné obdobie ako rok (napr. že dojednaná výška úrokov sa týka štvrtročného obdobia). Odsek 2 práve citovaného ustanovenia obsahuje interpretačnú pomôcku pre prípad, keď vzniknú pochybnosti o tom, akého obdobia sa týka dojednaná výška úrokov (ako to bolo aj v práve prejednávanej veci, keď súd prvej inštancie ako aj žalobkyňa boli toho názoru, že úrok bol dohodnutý na obdobie trinástich mesiacov - 13. mesiac od podpísania úverovej zmluvy (od 14. novembra 2014) by uplynul dňa 14. decembra 2015 (§ 122 ods.2 O.z.) a obdobie trinástich mesiacov by tak podľa takéhoto prepočtu predstavovalo 394 dní, hoci podľa jej tvrdení, úverová zmluva bola uzatvorená len na 380 dní. Preto ak sa strany chcú dohodnúť na inom ako ročnom období, je nevyhnutné, aby svoj prejav vôle v zmluve formulovali tak, aby nevzbudzoval pochybnosti. Je to dôležité preto, lebo určenie úrokov v závislosti od dĺžky obdobia sa odzrkadľuje vo výške sadzby úrokov. Preto, ak si strany dojednávajú úroky na štvrtročné obdobie, výška ich ročnej sadzby bude vyššia, ako keď si dojednávajú výšku úrokov na ročné obdobie. Ustanovenie odseku 2 preto tiež chráni dlžníka, lebo v pochybnostiach sa uplatní ročná sadzba úrokov, ktorá je pre dlžníka výhodnejšia ako určenie úrokov na kratšie obdobie.

Pokiaľ teda súd prvej inštancie dospel k záveru, že v úverovej zmluve nebol platne (jasne a zrozumiteľne) dohodnutý úrok z úveru, bolo potrebné takýto záver považovať za vecne správny a pri rozhodovaní vo veci samej naň prihladiť. Vymedzenie úroku z úveru je uvedené v článku I., veta druhá zmluvy v znení: „Úver je poskytnutý za celkový úrok vo výške 20% z istiny.“ Z takéhoto vymedzenia jednoznačne vyplýva len výška úroku (odvolací súd pripúšťa, že sa jednalo o dohodu o fixnom úroku ako to namietala žalobkyňa), avšak z neho nie je zjavné, akého obdobia sa týka dojednaná výška úrokov. Pokiaľ žalobkyňa tvrdí, že úrok 20% z istiny je dohodnutý na obdobie 380 dní (doba trvania zmluvy), tak takémuto záveru odporuje znenie tretej a štvrtej vety článku I. zmluvy, v zmysle ktorých, odplata (pozostávajúca z úroku 20% z istiny a servisného poplatku 9% z istiny) je 26,77% z istiny za rok. K takémuto výpočtu by totiž bolo možno logicky dospieť len v prípade, že by bol úrok a servisný poplatok dohodnutých na obdobie trinástich mesiacov - teda v prejednávanej veci na obdobie 394 dní (20% +

9% = 29%, 29% : 13 mesiacov = 2,230% za mesiac, 2,230% x 12 mesiacov = 26,769% za rok) a nie 380 dní.“

13. Z uvedených dôvodov potom súd považoval dojednaný úver v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) za bezúročný a bez poplatkov.

14. Z uvedených dôvodov, keďže mal súd za preukázané, že žalovanému bol poskytnutý úver vo výške 500,-- Eur, z ktorého mal uhradiť sumu 7,50 Eur, súd návrhu vyhovel v celkom rozsahu sumy 492,50 Eur.

15. Súd priznal žalobcovi aj úrok z omeškania v zmysle § 517 O. z. a vykonávacieho vládneho nariadenia 87/1995 Z. z. v požadovanej výške z priznanej sumy.

16. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 CSP tak, že úspešnému žalobcovi priznal právo na náhradu trov konania v rozsahu 54 % za úspechu žalobcu 77 %, za úspechu žalovaného 23 %, koeficient 54 %.

O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od doručenia jeho rovnopisu písomne na podpísanom súde. V odvolaní treba popri označení súdu, ktorému je určené, spisovej značky a označenia veci, ktorej sa týka, označení a podpise odvolateľa a uviesť tiež, v akom rozsahu sa tento rozsudok napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie súdu považuje za nesprávne (odvolacie dôvody, § 365 C. s. p.) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Ak povinný dobrovoľne nesplní povinnosť uloženú vykonateľným rozsudkom, môže sa oprávnený domáhať jej splnenia v exekúcii.